

**Пензенский государственный университет**  
**Педагогический институт им. В. Г. Белинского**

**Историко-филологический факультет**

*Направление подготовки «Иностранные языки»*

*Гуманитарный учебно-методический  
и научно-издательский центр  
Пензенского государственного университета*

**I Всероссийская  
научно-практическая конференция  
преподавателей, учителей, аспирантов, студентов и  
школьников**

## **«Авдеевские чтения»**

**в рамках XXIV научно-практической конференции «Актуальные  
проблемы науки и образования» студентов и профессорско-  
преподавательского состава ПГУ**

*Посвящается 350-летию со дня основания г. Пензы*

25 апреля 2013 года

## **Программа**

**Пенза, 2013**

## **Состав организационного комитета I Всероссийской научно-практической конференции «Авдеевские чтения»**

1. Шурыгина Ю.А. – председатель жюри, к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка
2. Комплеев А.В. – сопредседатель жюри, к.и.н., доцент кафедры всеобщей истории, историографии и археологии
3. Авдоница Л.Н., к. филол. н., доцент кафедры романо-германской филологии
4. Аверьянова Н.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
5. Алёшина Е.Ю., к.и.н., доцент, зав. кафедрой английского языка и методики преподавания английского языка
6. Андросова О.Е., к.пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
7. Баканова М.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
8. Баранова Л.А., ст. преподаватель кафедры «Иностранные языки»
9. Богданова Н.А., ст. преподаватель кафедры английского языка
10. Борисов А.В., к.и.н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
11. Брыкина С.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
12. Бурякова О.Л., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
13. Гусева Т.В., к. филол. н., доцент кафедры романо-германской филологии
14. Дмитриев Д.В., к.п.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
15. Дубровская Т.В., доктор филол.н., доцент кафедры английского языка
16. Евпова О.Н., ст.преподаватель кафедры перевода и переводоведения
17. Еремина Н.К., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
18. Кашичкина О.А., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка
19. Киселёва Т.А., ст. преподаватель кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
20. Корабельникова О.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
21. Корнаухова Т.В., ассистент кафедры «Иностранные языки»
22. Костина Н.Ю., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

23. Крюкова Л.И., к.филол.н., профессор кафедры перевода и переводоведения
24. Кузнецова С.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»
25. Кучерова Л.Н., канд. филол. н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка
26. Лакина Н.Ю., ассистент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
27. Павлова Н.А., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»
28. Питерскова Т.А., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка
29. Полукарова Т.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
30. Потилицина И.Г., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
31. Радионова И.М., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
32. Разуваева Т.А., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка
33. Разумова М.В., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
34. Ратницына Т.В., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
35. Ратушная Л.Г., к.филол.н., доцент профессор кафедры перевода и переводоведения
36. Румянцева Т.А., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
37. Сальникова Е.В., ассистент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
38. Селиверстова С.Б., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
39. Синенкова Е.Е., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка
40. Соболева Е.Г., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
41. Старостина Н.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»
42. Суркова Л.В., канд. филол. н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
43. Сызранцева Л.М., к.фил.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
44. Тимонина А.П., к.ф.н., зав. каф. французского языка и методики преподавания французского языка
45. Хайрова Х.Ж., к.п.н., доцент кафедры перевода и переводоведения
46. Шепелева Е.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»

47. Шибанова Е.А., к.филол.н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка
48. Ягов О.В. – д.и.н., декан исторического факультета, профессор кафедры новейшей истории России и краеведения
49. Янин А.В., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

Руководителям секций необходимо представить протоколы работы 26 апреля 2013 г. до 15.00 ч. на кафедру немецкого языка и методики преподавания немецкого языка, отчёты по кафедре переслать по электронной почте [julia\\_shurygina@mail.ru](mailto:julia_shurygina@mail.ru)

Информация об итогах работы конференции будет размещена на официальном сайте историко-филологического факультета педагогического института им. В.Г. Белинского Пензенского государственного университета (<http://iff.pnzgu.ru/>).

## Секция «Лингвокультурология, концептология и межкультурная коммуникация»

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 489**

**Руководитель секции:** Костина Н.Ю., к.филол.н. доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Селиверстова С.Б., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Гаранина Т., студ. 5 курса

1. **Артамонова К.**, студ. 3 курса

«Культурно-языковые характеристики пословиц и афоризмов (на материале английского языка)»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

2. **Гаранина Т.**, студ. 5 курса

«Отражение концепта «труд» в английских фразеологических единицах»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.А. Полукарова

3. **Гуляев Ю.**, студ. 5 курса

«Концепты «богатство» и «бедность» в молодежном языковом сознании русских и англичан»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

4. **Колмыкова М.**, студ. 3 курса

«Английский речевой этикет»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

5. **Костина Н.Ю.**, к.филол.н. доцент

«Лексическая группа британских географических названий, общие тенденции и парадоксы»

6. **Кудряшова Е.**, студ. 5 курса

«Лингвокультурный типаж «светская львица»

Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина

7. **Курешева Н.**, студ. 3 курса

«Перевод слов – национальных реалий»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

8. **Новикова М.**, студ. 5 курса

«Французы глазами англичан, англичане глазами французов»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина

9. **Попова О.**, студ. 5 курса

«Личность и межкультурное общение»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

10. **Селиверстова С.Б.**, ст. преподаватель

«Перевод английских грамматических конструкций, не имеющих прямого соответствия в русском языке»

11. **Терентьева Ю.**, студ. 5 курса

«Особенности песенного дискурса группы «The Beatles»

Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина

12. **Терёшина Е.**, студ. 5 курса

«Особенности английского юмора»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

## **Секция «Исследования политического и медиа-дискурса»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 489**

**Руководитель секции:** Полукарова Т.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Алёшина Е.Ю., к.и.н., доцент, зав. кафедрой английского языка и методики преподавания английского языка.

**Секретарь:** Духанина Е., студ. 5 курса

1. **Алёшина Е.Ю.**, к.и.н., доцент

«Метафора в английской политической публичной речи конфликтной ситуации»

2. **Духанина Е.**, студ. 5 курса

«Структурно-прагматические особенности текста англоязычной классифицированной рекламы»

Научный руководитель – д.филол.н., профессор М.Я. Блох

3. **Кузнецова Ю.**, студ. 5 курса

«Средства и приемы аргументации в дискурсе американских предвыборных дебатов»

Научный руководитель – д.филол.н., профессор М.Я. Блох

4. **Маковская Н.**, студ. 5 курса

«Дискурс как объект лингвистического исследования»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова

5. **Петрова Е.**, студ. 5 курса

«Структурно-коммуникативные особенности англоязычного теле-интервью»

Научный руководитель – д.филол.н., профессор М.Я. Блох

6. **Полукарова Т.А.**, к.филол.н., доцент

«Роль эмотивной и импрессивной информации в публичном выступлении (на материале английского языка)»

7. **Пузакова Д.**, студ. 5 курса

«Язык общения в Интернете»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

8. **Рязанцева А.**, студ. 5 курса

«Цитирование в англоязычной политической коммуникации»

Научный руководитель – д.филол.н., профессор М.Я. Блох

9. **Савельева Д.**, студ. 5 курса

«Об этимологии и использовании ОК в английском языке»

Научный руководитель – ст. преподаватель Е.Е. Синенкова

10. **Синдяева А.**, ученица 10 класса МБОУ СОШ №28 г. Пензы

«Адаптация»

Научный руководитель – Каледина Наталья Ивановна, учитель

английского языка МБОУ СОШ №28 г. Пензы

11. **Тархова И.**, студ. 5 курса

«Особенности выражения оценки в англоязычной политической публичной речи».

Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина

12. **Трыкина Е.**, студ. 5 курса

«Имплицитная информация как средство воздействия в англоязычном рекламном дискурсе».

Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина

13. **Толстоусова А.**, студ. 5 курса

«Пустые» слова в англоязычном рекламном тексте».

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

## **Секция «Страноведение Великобритании»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 475**

**Руководитель секции:** Разумова М.В., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Косенок А., студ. 5 курса

1. **Косенок А.**, студ. 5 курса

«Художественно-литературное наследие Инклингов»

Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина

2. **Луценко А.**, студ. 5 курса

«The Oliver Cromwell Society».

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

3. **Новикова М.**, студ. 5 курса

«Working Class and the Industrial Revolution in England»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

4. **Палькова Ю.**, студ. 3 курса

«Образ королевы Елизаветы и ее эпохи в театре и кино»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

5. **Разумова М.В.**, ст. преподаватель

«Профориентация учащихся в Великобритании и США»

6. **Тархова И.**, студ. 5 курса

«Child Labour in England of the XIX century»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

7. **Трыкина Е.**, студ. 5 курса

«The Scottish Kilt»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

## **Секция «Проблемы теории и практики преподавания английского языка»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 486**

**Руководитель секции:** Синенкова Е.Е., ст. преподаватель кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Сальникова Е.В., ассистент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Кутуева Г., студ. 5 курса

1. **Глазкова Д.**, студ. 3 курса

«Использование элементов музыкотерапии в работе над грамматическим материалом»

Научный руководитель – ассистент Е.В. Сальникова

2. **Зубкова А.**, студ. 1 курса

«Театр в обучении английскому языку»

Научный руководитель – ассистент В.Ю. Мягкова

3. **Керимов Б.**, студ. 5 курса

«Проектная методика обучения английскому языку в средней школе»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина

4. **Книгина К.**, студ. 5 курса

«Нетрадиционные методы обучения диалогической речи на начальном этапе обучения английскому языку»

Научный руководитель – ст. преподаватель С.Б. Селивёрстова

5. **Кутуева Г.**, студ. 5 курса

«Проект как вид учебной деятельности»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.Ю. Костина

6. **Луценко А.**, студ. 5 курса

«Озвучивание видеофрагмента как вариант работы с видеоматериалами на уроках английского языка в средней школе»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина

7. **Мягкова В.Ю.**, ассистент

«Возможности учебной дисциплины «Иностранный язык» для формирования конкурентоспособности студентов вуза»

8. **Сальникова Е.В.**, ассистент

«Педагогическое моделирование процесса развития культуры коммуникации в процессе профессионально-языковой подготовки»

9. **Синенкова Е.Е.**, ст. преподаватель

«Использование интеграционного подхода к подготовке учителей ин яз (на примере пед пр)»



10. **Черепова В.**, студ. 5 курса  
«Особенности использования игровых методов обучения английскому языку»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина
11. **Черноглазкина Ю.**, студ. 4 курса  
«Коммуникативная грамматика (анализ аутентичных УМК)»  
Научный руководитель – ассистент Е.В. Сальникова
12. **Шилина А.**, студ. 4 курса  
«Приёмы работы с учебными текстами на уроке английского языка (на материале разных УМК)»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Е.Е. Синенкова

### **Секция «Проблемы теоретической грамматики английского языка»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 475**

**Руководитель секции:** Аверьянова Н.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Лакина Н.Ю., ассистент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Грицай О., студ. 5 курса

1. **Аверьянова Н.А.**, к.филол.н., доцент  
«Нетрадиционные средства выражения пассива в английском языке»
2. **Арефкина Е.**, студ. 5 курса  
«Конструкции запрещения в современном английском языке»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова
3. **Грицай О.**, студ. 5 курса  
«Особенности взаимодействия семантики английского глагола и категориального значения видовременной формы перфекта»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова
4. **Зайцева А.**, студ. 3 курса  
«К вопросу о значении имен собственных»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова
5. **Лакина Н.Ю.**, ассистент  
«Виды инкорпорированных актантов при семантическом предикате»
6. **Лисова И.**, студ. 5 курса  
«Безличные предложения в английском языке»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова
7. **Полева О.**, студ. 5 курса  
«Сложносочиненные предложения с придаточной дополнительной частью»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

8. **Фадина А.**, студ. 5 курса

«Лексико-грамматические средства корреляции в английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.А. Полукарова

9. **Цыганова С.**, студ. 3 курса

«Выражение рода в современном английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

10. **Шумилкина С.**, студ. 3 курса

«Опущение артикля в английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

## **Секция «Вопросы лексикологии английского языка»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 476**

**Руководитель секции:** Еремина Н.К., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Варламова Н.И. к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Дмитриев Д.В., к.п.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Гусева М., студ. 5 курса

1. **Аракчеева Е.**, студ. 1 курса

«Американизмы в английском языке»

Научный руководитель – ассистент В.Ю. Мягкова

2. **Гусева М.**, студ. 5 курса

«Роль гибридизма в английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

3. **Дмитриев Д.В.**, к.п.н., доцент

«Функциональные особенности английского рифмованного сленга»

4. **Еремина Н.К.**, к.филол.н., доцент

«Аббревиатура в компьютерном подъязыке»

5. **Косенок А.**, студ. 5 курса

«Искусственные языки в произведениях Дж.Р.Р. Толкиена (на примере языка Квенья)»

Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина

6. **Лабза Е.**, студ. 3 курса

«Фразеологические неологизмы в английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

7. **Михеева Н.**, студ. 5 курса

«Английские фразеологические единицы библейского происхождения в языке и речи»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

8. **Петрушков И.**, ученик 10 класса МБОУ "Кадетская школа по делам ГОЧС №70",

«Сопоставительный анализ особенностей лексического строя переводов Севера Г. и Попова А. повести Джерома К. Джерома «Three men on the bummel»

Научные руководители: Шачнева Л.Ф., учитель английского языка, Выборнова И.Н., учитель русского языка и литературы

9. **Савельева Д.**, студ. 5 курса

«Английские фразеологизмы с культурно-национальным компонентом»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова

10. **Сергеева Т.С.**, ассистент

«Основные вехи развития аббревиации в истории английского языка»

11. **Сундукова Ю.**, студ. 5 курса

«Проблема корневых слов в английском языке»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.А. Полукарова.

12. **Тер-Аракелян М.**, студ. 1 курса

«Основные типологические различия английского и русского языков»

Научный руководитель – ассистент В.Ю. Мягкова

13. **Харланова Н.**, студ. 3 курса

«Английские фразеологизмы с топонимами»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

### **Секция «Проблемы стилистики текста»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 476**

**Руководитель секции:** Потылицина И.Г., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Эксперт:** Корабельникова О.А., к.филол.н., доцент кафедры английского языка и методики преподавания английского языка

**Секретарь:** Куликанова О., студ. 5 курса

1. **Арсёнова Н.**, студ. 5 курса

«Особенности перевода имён собственных в сказке Л.Кэролла «Алиса в стране чудес»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова

2. **Каракозова С.**, студ. 5 курса

«Стилистические особенности производственного романа (на примере романа А.Хейли «Аэропорт»)»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова

3. **Книгина К.**, студ. 5 курса  
«Особенности стиля Э. Хемингуэя (на примере повести «Старик и море»)»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова
4. **Корабельникова О.А.**, к.филол.н. доцент  
«Роль просодии в создании воздействующего эффекта полисиндетона»
5. **Корнеева Р.**, студ. 5 курса  
«Теодор Драйзер как представитель натуралистического направления в американской литературе (на примере романа «Сестра Кэрри»)»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.А. Корабельникова
6. **Куликанова О.**, студ. 5 курса  
«Особенности ирландской народной баллады»  
Научный руководитель – к.и.н., доцент Е.Ю. Алёшина
7. **Курносова А.**, студ. 5 курса  
«Мифологические аллюзии в серии романов «Гарри Поттер»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина
8. **Лазарева Л.**, студ. 5 курса  
«Формы реализации эмоционально-оценочного воздействия на читателя (на материале английского языка)»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина
9. **Леханова Д.**, студ. 5 курса  
«Категория вежливости в английском языке»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент И.Г. Потылицина
10. **Потылицина И.Г.**, к.филол.н., доцент  
«Изучение лингвистических явлений с применением теории концептуальной интеграции (на материале английского языка)»
11. **Сысоева М.**, студ. 3 курса  
«Стилистическая функция повтора в песнях группы «The Beatles»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова
12. **Сюзюмова Л.**, студ. 3 курса  
«Иноязычные включения в художественном тексте»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова.
13. **Хачатрян М.**, студ. 5 курса  
«Лексико-грамматические средства «смягчения» высказывания»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.А. Полукарова
14. **Ципаркина А.**, гр. АФ-54,  
«Метафора в создании портрета британской королевской семьи»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.К. Ерёмина
15. **Цымбалова Ю.**, студ. 5 курса  
«Аллюзивные антропонимы в английском языке»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Н.А. Аверьянова

## Секция «Актуальные вопросы немецкой филологии»

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 488**

**Руководитель секции:** Разуваева Т.А., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Эксперт:** Питерскова Т.А., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Секретарь:** Борисова Д., студ. 5 курса

1. **Борисова Д.**, студ. 5 курса

«Немецкие эквиваленты русских придаточных предложений времени»

Научный руководитель – ст. преподаватель Л.И.Сорокина

2. **Борисова Д.**, студ. 5 курса

«Невербальные средства коммуникации в немецкой лингвокультуре»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А.Разуваева

3. **Ванюшова С.**, студ. 5 курса

«Особенности сленга немецкой молодёжи»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Н.Кучерова

4. **Воеводина О.**, студ. 1 курса

«Основные отличия немецкой и русской интонации»

Научный руководитель – ст. преподаватель Л.И.Сорокина

5. **Иванова О.**, студ. 1 курса

«Аналоги немецких пословиц в русском языке»

Научный руководитель – ст. преподаватель Л.И.Сорокина

6. **Иванова О.**, студ. 1 курса

«Числовые компоненты в составе немецких фразеологических единиц»

Научный руководитель - ст. преп. Сорокина Л.И.

7. **Исаева Е.**, студ. 5 курса

«Сравнительно-сопоставительный анализ придаточных предложений в немецком и русском языках»

Научный руководитель – ст. преподаватель Л.И.Сорокина

8. **Питерскова Т.А.**, к.пед.н., доцент

«Тенденции развития современного немецкого языка»

9. **Разуваева Т.А.**, к.пед.н., доцент

«Стилистические возможности графических средств в современной немецкой поэзии»

10. **Ревина А.**, ученица 11а класса МОУ СОШ №218 г. Заречного

Анализ лексики в переводах на немецкий язык поэтического произведения А.С.Пушкина "Я Вас любил..."

Научный руководитель – учитель немецкого языка А.Н.Курочкина

11. **Севостьянова Т.**, студ. 5 курса  
«Особенности вербализации концептов «Gemeinschaft» и «Gesellschaft».

Научный руководитель – профессор, доктор соц. н. И.А.Юрасов

12. **Севостьянова Т.**, студ. 5 курса  
«Лексико-стилистический анализ категории эмоциональности лирики Брентано»

Научный руководитель – проф. Юрасов И.А.

13. **Скобелева А.**, студ. 5 курса  
«Выражение категории эмоциональности в немецком лирическом тексте»

Научный руководитель - профессор, доктор соц. н. И.А.Юрасов

14. **Стеклянная И.**, студ. 1 курса  
«Словесное ударение в немецком языке»

Научный руководитель - ст. преподаватель Л.И.Сорокина

15. **Чекмарева Ю.** студ. 5 курса  
«Стилистические и лексико-грамматические особенности заголовков в немецких газетах»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Н.Кучерова

16. **Широкова М.**, студ. 5 курса  
«Стилистические функции диалектизмов в немецких художественных произведениях»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Разуваева

## **Секция «Теория и методика обучения немецкому языку»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 488**

**Руководитель секции:** Шурыгина Ю.А., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Эксперт:** Мартынова О.В., к.пед.н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Секретарь:** Исаева Е., студ. 5 курса

1. **Антоненко В.**, студ. 5 курса  
«Игры на уроках немецкого языка как средство повышения мотивации изучения иностранного языка»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Мартынова О.В.

2. **Бабкова И.А.** преподаватель немецкого языка ГАОУ СПО ПО «Пензенский техникум транспорта и сервиса»

3. **Чегодаев И.**, студ. 2 курса ГАОУ СПО ПО «Пензенский техникум транспорта и сервиса»

**Мешков А.**, студ. 2 курса ГАОУ СПО ПО «Пензенский техникум транспорта и сервиса»

«Использование современных информационных технологий в практике преподавания немецкого языка в НПО и СПО»

4. **Боброва Д.**, студ. 5 курса

«Использование информационных технологий в обучении лексике»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Питерскова Т.А.

5. **Бухминова Р., Трипутень Е.**, студ. 4 курса

«Структура современного урока немецкого языка»

Научный руководитель – ассистент Шилина О.А.

6. **Глухова Ю.В.**, учитель иностранных языков МБОУ СОШ № 3 города Кузнецка

**Куприянова А.**, ученица 8 «А» класса МБОУ СОШ № 3 города Кузнецка

**Лушина М.**, ученица 6 «А» МБОУ СОШ № 3 города Кузнецка

«Организация внеклассной работы по иностранному языку в средней школе»

7. **Елевич А.**, студ. 5 курса

«Развитие межкультурной компетенции на старшей ступени обучения в средней школе»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Питерскова Т.А.

8. **Жалдыбина А.**, студ. 4 курса

«Использование образовательных веб-сайтов в процессе обучения иностранному языку»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Питерскова Т.А.

9. **Исаева Е.**, студ. 5 курса

«Сущностные характеристики понятия «интенсификация» в современной методике обучения иностранным языкам»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Шурыгина Ю.А.

10. **Кашичкина О.А.**, доцент

«Воспитание духовности личности в процессе обучения иностранному языку»

11. **Лесникова Т.**, студ. 5 курса

«Особенности обучения произносительной стороне речи на уроках немецкого языка в начальной и основной школе»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Шурыгина Ю.А.

12. **Луценко В.В.**, ст. преподаватель

«О работе над лексическими и грамматическими ошибками: из личного опыта работы»

13. **Мартынова О.В.**, канд. пед. н., доцент,

«E-Mail проекты при изучении немецкого языка»

14. Сорокина Л.И., ст. преподаватель

«Коммуникативный подход в обучении иностранным языкам»

15. **Фомина А.В.**, учитель ГБОУ гимназия №1530 «Школа Ломоносова» г. Москва  
«Использование краеведческого материала при обучении немецкому языку»
16. **Чернявская В.В.**, учитель немецкого языка МБОУ СОШ №19 г. Камышин  
«Использование приёма драматизации при обучении иноязычному общению младших школьников»
17. **Шилина О.А.**, ассистент  
«Современный урок немецкого языка в рамках компетентностного подхода»
18. **Шурыгина Ю.А.**, канд. пед. н., доцент,  
«Актуальные вопросы организации научно-исследовательской работы студентов»

### **Секция «Лингвострановедение и страноведение Германии»**

**Начало работы: 14.00 – 15.30 корпус 11, ауд. 486**

**Руководитель секции:** Кучерова Л.Н., канд. филол. н., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Эксперт:** Кашичкина О.А., доцент кафедры немецкого языка и методики преподавания немецкого языка

**Секретарь:** Севостьянова Т., студ. 5 курса

1. **Борисова Д.**, студ. 5 курса

«Германия и Россия: переплетение истории и судеб»

Научный руководитель – к.ф.н., доцент Кучерова Л.Н.

2. **Васякина Е.Н.**, ассистент проектов отдела сотрудничества в сфере образования Немецкого культурного центра им. Гёте при Германском посольстве в г. Москва

«Рост потребности в педагогических кадрах как актуальная проблема в сфере образования Германии»

3. **Духанина Е.**, студ. 5 курса

«Типичный немец глазами иностранцев: стереотипы и предрассудки»

Научный руководитель – доцент Кашичкина О.А.

4. **Косенок А.**, студ. 5 курса

«Свадебные традиции в Германии: исторический аспект»

Научный руководитель – доцент Кашичкина О.А.

5. **Куликанова О.**, студ. 5 курса

«Лингвокультурологическая характеристика немецкого юмора»

Научный руководитель – доцент Кашичкина О.А.



6. **Кутуева Г.**, студ. 5 курса  
«Тема «потерянного поколения» в романе Э.М. Ремарка «Три товарища»  
Научный руководитель – доцент Кашичкина О.А.
17. **Кучерова Л.Н.**, канд. филол. н., доцент  
«Лингвострановедческий подход в обучении иностранному языку»
8. **Лесникова Т.**, студ. 5 курса  
«Германия: неизвестное об известном через призму лингвострановедения»  
Научный руководитель – к.ф.н., доцент Кучерова Л.Н.
9. **Решетенко Е.**, студ. 1 курса  
«Копье судьбы»  
Научный руководитель – ст. преподаватель В.В. Луценко
10. **Терентьева Ю.**, студ. 5 курса  
«История Берлинской стены – прошлое, настоящее и будущее Германии»  
Научный руководитель – доцент Кашичкина О.А.
11. **Севостьянова Т.**, студ. 5 курса  
«Региональные праздники Германии в социокультурном аспекте»  
Научный руководитель – к.ф.н., доцент Кучерова Л.Н.
12. **Сновальникова Н.**, студ. 1 курса  
«Поиски Святого Грааля»  
Научный руководитель – ст. преподаватель В.В. Луценко
13. **Широкова М.**, студ. 5 курса  
«Сленг как форма выражения немецкой молодёжной лингвокультуры»  
Научный руководитель – к.ф.н., доцент Кучерова Л.Н.

### **Секция «Проблемы теории и практики преподавания французского языка»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 481**

**Руководитель секции:** Суркова Л.В., канд. филол. н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Эксперт:** Ратницына Т.В., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Секретарь:** Танькова Е., студ. 5 курса

1. **Антонова Я.**, студ. 3 курса  
«Приемы стимулирования учебной деятельности школьников»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
2. **Дубова М.**, студ. 3 курса  
«Нетрадиционные методы обучения иностранному языку»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова

3. **Медведева Е.**, студ. 3 курса  
«Использование рекламы на уроках как способ повышения мотивации изучения французского языка»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
4. **Саранцева Н.**, студ. 3 курса  
«Различные подходы к формированию лексических навыков»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
5. **Сивачёва Д.**, студ. 3 курса  
«Проблема мотивации и создание условий для её реализации»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
6. **Суркова Л.В.**, к.филол.н, доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка  
«Коммуникативное обучение грамматике на младшем этапе»
7. **Танькова Е.**, студ. 5 курса  
«Песня как один из способов изучения французского языка»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова.
8. **Цыганова Я.**, студ. 3 курса  
«Использование наглядности на уроках французского языка на начальном и среднем этапах обучения»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
9. **Чернова М.**, студ. 3 курса  
«Способы повышения мотивации учащихся при изучении иностранного языка»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е. А.Шибанова
10. **Шибанова Е.А.**, к.филол.н, доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка  
«Современные тенденции в преподавании французского языка»

### **Секция «Античная культура и латинский язык»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 481**

**Руководитель секции:** Киселёва Т.А., ст. преподаватель кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Эксперт:** Бурякова О.Л., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Секретарь:** Архипова В., студ. 1 курса

1. **Архипова В.**, студ. 1 курса

«Римский форум»

Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А. Киселёва

2. **Белобородов М.**, студ. 1 курса

«Армия в Древнем Риме»

Научный руководитель – доцент О.Л. Бурякова

3. **Голубкова Е.**, студ. 1 курса  
«Медицина в Древнем Риме»  
Научный руководитель – доцент О.Л. Бурякова
4. **Жучкина М.**, студ. 1 курса  
«Брак и семья в Древнем Риме»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А. Киселёва
5. **Киселёва Т.А.**, ст. преподаватель  
«Латинизмы и особенности их перевода на материале французского и русского языков»
6. **Киселёва Т.А.**, ст. преподаватель  
«Происхождение неопределённо-личного местоимения «on», его функции в современном французском языке»
7. **Михеева Е.**, студ. 1 курса  
«Летоисчисление в Древнем Риме»  
Научный руководитель – доцент О.Л. Бурякова
8. **Павлова Д.**, студ. 1 курса  
«Одежда в Древней Греции и Древнем Риме»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А. Киселёва
9. **Перченко В.**, студ. 1 курса  
«Театр в Древнем Риме и Древней Греции»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А. Киселёва
10. **Покидышева Е.**, студ. 1 курса  
«Жизнь и философия Сократа»  
Научный руководитель – доцент О.Л. Бурякова
11. **Смирнова Е.**, студ. 1 курса  
«Академия Платона»  
Научный руководитель – доцент О.Л. Бурякова
12. **Ярченко А.**, студ. 1 курса  
«Латинизмы во французском и русском языках»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А. Киселёва

### **Секция «История Франции и лингвострановедение»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 484**

**Руководитель секции:** Янин А.В., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Эксперт:** Борисов А.В., к.и.н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Секретарь:** Курносова Е., студ. 5 курса

1. **Антонова Е.**, студ. 4 курса

«Движение «Свободная Франция» и международная политика генерала де Голля».

Научный руководитель – к.и.н., доцент А.В.Борисов

2. **Антонова Я.**, студ. 3 курса  
«Тема Парижа в поэзии В.В. Маяковского».  
Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор  
А.П.Тимонина
3. **Борисов А.В.**, к.и.н., доцент  
«Франсуа Олланд: о внешней и внутренней политике Франции»
4. **Грушко А.**, студ. 4 курса  
«Великие деятели французского кино: кинорежиссёр Жан-Люк Годар».  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А.Киселёва
5. **Дубова М.**, студ. 3 курса  
«Тайна Орлеанской Девы. Святая Жанна».  
Научный руководитель – к.и.н., доцент А.В.Борисов
6. **Жучкина М.**, студ. 1 курса  
«Французские женщины в движении Сопротивления. (Анна Марли)».  
Научный руководитель – доцент А.В.Янин
7. **Исмаилова Е.**, студ. 4 курса  
«Франсуа Вийон: особая поэзия и необычная судьба».  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А.Киселёва
8. **Костромин А.**, студ. 2 курса  
«Василий Порик – русский герой французского Сопротивления».  
Научный руководитель – доцент А.В.Янин
9. **Курносова Е.**, студ. 5 курса  
«Эльзас - сердце ЕЭС».  
Научный руководитель – доцент А.В.Янин
10. **Луценко А.**, студ. 5 курса  
«Великая французская актриса Сара Бернар».  
Научный руководитель – доцент А.В.Янин
11. **Удовенко Е.**, студ. 2 курса  
«Марина Цветаева и Франция».  
Научный руководитель – ст. преподаватель Т.А.Киселёва
12. **Янин А. В.**, доцент  
«Гастрономические традиции во Франции»
13. **Ярченко А.**, студ. 1 курса  
«Майские события 1968 г. во Франции»  
Научный руководитель – доцент А.В.Янин

## Секция «Французская филология и литература»

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 486**

**Руководитель секции:** Тимонина А.П., к.филол.н., зав. каф. французского языка и методики преподавания французского языка

**Эксперт:** Шибанова Е.А., к.филол.н., доцент кафедры французского языка и методики преподавания французского языка

**Секретарь:** Шишова М., студ. 5 курса

1. **Вершинин В.**, учащийся 11 класса МБОУ «Гимназия № 1» г. Пензы «Игра как средство развития языкового сознания ребёнка»

Научный руководитель – учитель французского языка МБОУ «Гимназия № 1» г. Пензы Милованова О.П.

2. **Галактионова Ю.**, студ. 5 курса

«Взаимовлияние французского и английского языков в процессе исторического развития»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.В.Суркова

3. **Грибкова А.**, студ. 5 курса

«Лингвокультурологическая специфика французского региона Овернь»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е.А.Шибанова

4. **Золина Е.**, студ. 5 курса

«Арго во французской лингвокультуре»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Е.А.Шибанова

5. **Киселёва Д.**, студ. 5 курса

«Песня в современном социокультурном контексте Франции».

Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор А.П.Тимонина

6. **Кочедыков Я.**, студ. 5 курса

«Невербальная коммуникация персонажей художественных произведений».

Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор А.П.Тимонина

7. **Кошина Е.**, студ. 5 курса

«Особенности перевода общественно-политической лексики».

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.В.Суркова

8. **Медведева Е.**, студ. 3 курса

«И.С. Тургенев глазами современных французов»

Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор А.П.Тимонина

9. **Мельникова М.**, студ. 5 курса

«Лексико-семантическая группа «Французская кухня».

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.В.Суркова

10. **Танькова Е.**, студ. 3 курса

«Н.В. Гоголь в современной Франции».

Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор  
А.П.Тимонина

11. **Тимонина А.П.**, к.филол.н., профессор

«Эльза Триоле и Луи Арагон как переводчики В.В. Маяковского»

12. **Фильев А.**, студ. 5 курса

«Орнитонимы во французском культурном пространстве».

Научный руководитель – к.ф.н., доцент Е. А. Шибанова

13. **Шибанова Е. А.**, к.филол.н., доцент

«Сказка как особый лингвокультурный текст»

14. **Шишова М.**, студ. 5 курса

«Самопрезентация женщины в виртуальном пространстве».

Научный руководитель докладов – к.филол.н., профессор  
А.П.Тимонина

## **Секция «Иностранный язык: вопросы теории и практики»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 18, ауд. 211**

**Руководитель секции:** Павлова Н.А., к.пед.н., доцент кафедры  
«Иностранные языки»

**Эксперт:** Кузнецова С.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные  
языки»

**Секретарь:** Христофорова Д., студ. 1 курса

1. **Андреев А., Николаев А.**, студ. 1 курса

«Мужская и женская речь»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.А.Павлова

2. **Гришкова А., Куницина Т.**, студ. 1 курса

«Диглоссия и билингвизм»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.А.Павлова

3. **Зимица С.**, студ. 1 курса

«British and American English the main differences»

Научный руководитель – ассистент Е.В. Козлова

4. **Кравченко Е.**, студ. 1 курса

«Рунглийский язык как псевдодиалект английского языка»

Научный руководитель – ст. преподаватель В.Ю.Мурзина

5. **Лактионова Н., Земцова С.**, студ. 1 курса

«Адаптация при переводе названий фильмов»

Научный руководитель – ассистент Е.В. Козлова

6. **Левина И. Е.**, ст. преподаватель

«Становление и направления развития межкультурной  
коммуникации»

7. **Левина И. Е.**, ст. преподаватель  
«Факторы, противодействующие правильному пониманию и корректному использованию немецкого языка»
8. **Матвеева И., Лукьяненко А.**, студ. 1 курса  
«Языки шести континентов: языки Северной Америки»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.А.Павлова
9. **Обухова Л.**, студ. 1 курса  
«Русские заимствования в английском языке»  
Научный руководитель – ст. преподаватель В.Ю.Мурзина
10. **Павлова А.**, студ. 1 курса  
«Концепт «Love» в современном английском языке и культуре. Этимология и сфера употребления»  
Научный руководитель – ассистент Е.В. Козлова
11. **Павлова Н.А.**, к.п.н., доцент  
«Поле залоговости. «Пассивные» прилагательные в английском языке»
12. **Панкина Е.В.**, ассистент  
«Пресуппозиции и типы предложений»
13. **Пудовкина Е.**, студ. 1 курса  
«Lexical and Grammatical Features of Headlines of American Newspapers»  
Научный руководитель - к.пед.н., доцент С.В.Кузнецова
14. **Слепенко А. , Сиротина М.**, студ. 1 курса  
«Методика изучения английского языка Петрова Д.Ю. и Драгункина А.Н. Сравнительный анализ»  
Научный руководитель – ассистент Е.В. Козлова
15. **Старостина Н.В.**, к.пед.н., доцент  
«Дискуссия на занятиях по иностранному языку»
16. **Телегина А.Т.**, доцент  
«Применение активных форм и методов обучения для организации профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной деятельности»
17. **Ульянова А., Пряхина О.**, студ. 1 курса  
«Пути появления новых слов в языке. Словообразовательные модели»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.А.Павлова
18. **Христофорова Д.**, студ. 1 курса  
«Современные технологии в обучении английскому языку глазами школьников (по результатам социологического опроса)»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Н.А.Гаевская

## **Секция «Культура и традиции Англии и США»**

**Начало работы: 26 апреля 2013 г. 10.00 – 13.30 корпус 15, ауд. 237**

**Руководитель секции:** Шепелева Е.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»

**Эксперт:** Корнаухова Т.В., ассистент кафедры «Иностранные языки»

**Секретарь:** Столярова М., студ. 1 курса

1. **Пантелеева Е.**, студ. 1 курса

«Развитие средств коммуникации – от истоков до современности»

Научный руководитель – ассистент Т.В. Корнаухова

2. **Сущенко М., Сюнякова А.**, студ. 1 курса

«Интерференция системы «Бакалавриат – Магистратура» англоязычных стран в систему современного высшего образования России»

Научный руководитель – ассистент Т.В. Корнаухова

3. **Шурыгина К., Морозова В.**, студ. 1 курса

«Великие открытия Дж. Пристли»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.В.Шепелева

4. **Мамлеев Н.**, студ. 1 курса

«История развития видеоигр и их влияние на общество»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В.Кузнецова

5. **Столярова М.**, студ. 1 курса

«The Birth of the 7<sup>th</sup> Art»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Кузнецова

6. **Тулупова А.**, студ. 1 курса

«Genetic Engineering in the USA. Monsanto»

Научный руководитель – ассистент Е.В. Панкина

## **Секция «Культура и традиции Германии»**

**Начало работы: 10.00 – 13.30 корпус 15, ауд. 346**

**Руководитель секции:** Старостина Н.В., к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки»

**Эксперт:** Баранова Л.А., ст. преподаватель кафедры «Иностранные языки»

**Секретарь:** Власова Э., студ. 1 курса

1. **Аверьянова Е., Воронина Ю.**, студ. 1 курса

«Die einheitliche Währung. Die 25 wichtigsten Fragen und Antworten zum Euro»

Научный руководитель – ст. преподаватель И.Е.Левина



2. **Алексеева Э.**, студ. 1 курса  
«Город Гете и Шиллера»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Л.А.Баранова
3. **Алмакаева И.**, студ. 1 курса  
«Die Märchenstraße Deutschlands»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.В.Старостина
4. **Бекетова М., Удалова Ю.**, студ. 1 курса  
«Автомобильная промышленность Германии»  
Научный руководитель – ст. преподаватель И.Е.Левина
5. **Власова Э.**, студ. 1 курса  
«Schlösser in Deutschland»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.В.Старостина
6. **Клабуков Д.**, студ. 1 курса  
«Отражение творчества великих немецких поэтов Гете, Шиллера в поэтическом наследии нашего земляка М.Ю.Лермонтова (к 350-летию Пензенской Губернии)»  
Научный руководитель – ст. преподаватель И.Е.Левина
7. **Корякина Ю., Шемина А.**, студ. 1 курса  
«Германия в эпоху абсолютизма и барокко»  
Научный руководитель – ст. преподаватель Л.А.Баранова
8. **Махмудова Р.**, студ. 1 курса  
«Французское чудо Диснея»  
Научный руководитель – доцент А.Т.Телегина
9. **Мотова М.**, студ. 1 курса  
«Bernsteinzimmer als Symbol der deutsch-russischen Beziehungen»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.В.Старостина
10. **Сотникова К.**, студ. 1 курса  
Королевство Бавария  
Научный руководитель – доцент А.Т.Телегина
11. **Телятникова Т.**, студ. 2 курса  
«Личность Герцога Букингемского»  
Научный руководитель – доцент А.Т.Телегина
12. **Цыганова К., Бекетова М.**, студ. 1 курса  
«Замок Нойшванштайн – жемчужина Германии»  
Научный руководитель – ст. преподаватель И.Е.Левина
13. **Шитова Е.**, студ. 1 курса  
«Walpurgisnacht in Deutschland»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Н.В.Старостина

## Секция «Проблемы лингвистики и перевода»

**Начало работы: 11.40. - 13.15 корпус 8, ауд. 807**

**Руководитель секции:** Авдониная Л.Н., к. филол. н., доцент кафедры романо-германской филологии

**Эксперт:** Гусева Т.В., к. филол. н., доцент кафедры романо-германской филологии

**Секретарь:** Володько Л., студ. 5 курса

1. **Баженова Д.**, студ. 5 курса

«Концепт гламур в немецком языковом сознании»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Л.Н. Авдониная

2. **Баранова А.**, студ. 3 курса

«Переводческие трансформации в газетных заголовках (на материале русских переводов немецкой прессы)»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Т.В.Гусева

3. **Володько Л.**, студ. 5 курса

«Метафора немецкого политического дискурса в СМИ»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.В.Гусева

4. **Земнухова Е.**, студ. 5 курса

«Национальная специфика концепта интеллигент в русском и американском языковом сознании»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Л.Н. Авдониная

5. **Кащеева Е.**, студ. 5 курса

«Понятие эквивалентности и ее реализация в переводах эпиграмм Ф. фон Логау»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Т.В.Гусева

6. **Кривенок М.**, студ. 4 курса

«Художественное воплощение облика Смуглой дамы сонетов У. Шекспира в переводе С.Я. Маршака»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Т.В.Гусева

7. **Терехина Е.**, студ. 4 курса

«Имена собственные в романе М. Булгакова «Мастер и Маргарита» и особенности их перевода»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Т.В.Гусева

8. **Шеварева Д.**, студ. 5 курса

«Способы воплощения поэтического образа в переводном тексте (на материале немецкого перевода Э. Бернера цикла А. Блока «Кармен»)»

Научный руководитель – к. филол. н., доцент Л.Н. Авдониная

## **Секция «Английский язык: проблемы межкультурной коммуникации»**

**Начало работы: 23 апреля 2013г., 11.40.-13.15 корпус 8, ауд. 807**

**Руководитель секции:** Дубровская Т.В., доктор филол.н., доцент кафедры английского языка

**Эксперт:** Богданова Н.А., ст. преподаватель кафедры английского языка

**Секретарь:** Глазунова Ю., студ. 1 курса

1. **Аючатова П.**, студ. 1 курса

«Underground economy»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.В.Дронова

2. **Володина И.**, студ. 1 курса

«Migration and its problems»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.В.Дронова

3. **Глазунова Ю.**, студ. 1 курса

«Investment policy»

Научный руководитель – ст. преподаватель Н.А.Богданова

4. **Денисов С.**, студ. 1 курса

«The main trends of economic development in the nearest future»

Научный руководитель – ст. преподаватель Н.А.Богданова

5. **Духнова А.**, студ. 1 курса

«Enlargement of Euro-Zone»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент О.В.Дронова

6. **Панферова А.**, студ. 1 курса

«Development of banking for stability and growth of the national economy»

Научный руководитель – ст. преподаватель Н.А.Богданова

7. **Яковлев Д.**, студ. 1 курса

«Branding in the post-digital world»

Научный руководитель – ст. преподаватель Н.А.Богданова

## Секция «Актуальные проблемы теории и практики перевода»

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11., ауд. 471**

**Руководитель секции:** Брыкина С.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Андросова О.Е., к.пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Яшина Д., студ. 3 курса

1. **Брыкина С.В.**, к.пед.н, доцент

«Основные теоретико-переводческие универсалии»

2. **Голубева Е.**, студ. 3 курса

«Авторские неологизмы в книге Дж. Роулинг «Гарри Потер и Философский камень» и их перевод на русский язык»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Ю.А.Дидык

3. **Дьяченко А.**, студ. 2 курса

«Проблемы восприятия лондонского диалекта «кокни» и трудности его перевода на русский язык»

Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова

4. **Коннова А.**, студ. 2 курса

«Школы переводчиков»

Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова

5. **Лаврентьева К.**, студ.3 курса

«Трансформационный перевод названий фильмов»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

6. **Лохина М.**, студ. 3 курса

Переводческое наследие А.Ю. Найды.

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

7. **Марусова М.**, студ.3 курса

«Перевод деловой документации»

Научный руководитель – ассистент А.А. Зибирова

8. **Мелехина Е.**, студ. 4 курса

«Влияние гендерного фактора на перевод имён художественных персонажей»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

9. **Ожегова Е.Ю.**, к.пед.н., доцент

«К вопросу о переводе юридических терминов (на материале немецкого языка)»

10. **Оськина А.**, студ.3 курса

«Алгоритм перевода абсолютных номинативных конструкций (на материале произведения Р. Брэдбери «Вино из одуванчиков»)»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

11. **Палагин Е.**, студ. 3 курса  
«Ложные друзья переводчика»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Ю.А.Дидык
12. **Полякова Н.**, студ.3 курса  
«Способы перевода словосочетаний с этнонимами»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е.Андросова
13. **Пчелинцева М.**, студ. 2 курса  
«Особенности научно-технического перевода»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
14. **Радионова И.М.**, к.пед.н., доцент  
«Аннотационный и реферативный перевод немецких текстов на русский язык»
15. **Силантьева К.**, студ. 3 курса  
«Особенности перевода фразеологизмов с компонентом «части тела»  
Научный руководитель – ассистент А.А. Зибирова
16. **Шараева Л.**, студ. 3 курса  
«Иноязычные вкрапления как средство создания культурного образа в художественном произведении и способы их перевода на русский язык»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
17. **Юрчик К.**, студ. 3 курса  
«Английский каламбур и его перевод»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
18. **Яшина Д.**, студ.3 курса  
«Лексические трансформации на материале произведения «Жутко громко и запредельно близко» Д.Ж.С. Фойера»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

### **Секция «Страноведение и лингвострановедение Великобритании»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 471**

**Руководитель секции:** Брыкина С.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Андросова О.Е., к.пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Лазукова Ю., студ. 1 курса

1. **Авдеева К.**, студ. 1 курса  
«Анна Болейн. Взлёты и падения»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
2. **Багдасарян Н.**, студ. 1 курса  
«Родина Шекспира»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

3. **Волкова Д.**, студ. 1 курса  
«Легенды и мифы Великобритании»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
4. **Горланова А.**, студ. 1 курса  
«Шетландские острова, природный и культурный потенциал»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
5. **Григорьева И., Леськова Е.**, студ. 1 курса  
«Викторианская эпоха и её отражение в произведениях искусства глазами современника»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
6. **Камелаева Д.**, студ. 1 курса  
«Криминальное прошлое Лондона: факты или мифы»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
7. **Лазукова Ю.**, студ. 1 курса  
«Битлз»- музыкальная легенда Великобритании»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г.Соболева
8. **Назаренко В.**, студ. 1 курса  
«День Святого Патрика»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
9. **Сызранцева Л.М.**, к.фил.н., доцент  
«Последствия экономического кризиса в образовательной системе США»
10. **Турсуков А.**, студ. 1 курса  
«Промышленный Ливерпуль»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
11. **Чуйкина Е.**, студ. 1 курса  
«Традиционная шотландская свадьба»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина

### **Секция «История и культура англоязычных стран»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 483**

**Руководитель секции:** Брыкина С.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Андросова О.Е., к.пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Чеснакова Е., студ. 1 курса

1. **Забирова К.**, студ. 1 курса  
«Австралия: загадки природы»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
2. **Имамова М.**, студ. 1 курса  
«Города Австралии: Сидней»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова

3. **Колмыкова Е.**, студ. 1 курса  
«Американский ковбой: история и современность»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
4. **Муини А.**, студ. 1 курса  
«Канадские праздники»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
5. **Николаева Д.**, студ. 1 курса  
«Джаз в США»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г. Соболева
6. **Прокопюк К.**, студ. 1 курса  
«Сеть быстрого питания в США: история и современность»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
7. **Чеснакова Е.**, студ. 1 курса  
«История Голливуда»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
8. **Шейн В.**, студ. 1 курса  
«Канада: неизвестные факты»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
9. **Шораханова З.**, студ. 1 курса  
«Флора и фауна Новой Зеландии»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова

### **Секция «Теория, история, актуальные проблемы лингвистики»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30. корпус 11, ауд. 483**

**Руководитель секции:** Сызранцева Л.М., к.филол.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Соболева Е.Г., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Нилова Ю., студ. 2 курса

1. **Аксёнова А.**, студ. 2 курса  
«Монологическая речь и её синтаксические особенности»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
2. **Алексеев А.**, студ. 4 курса  
«Вариативность в грамматике»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
3. **Альтудова Э.**, студ. 4 курса  
«Языковая личность»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г. Соболева
4. **Гудожникова Н.**, студ. 2 курса  
«Лингвокультурное исследование фразеологизмов, выражающих время, в русском и английском языках»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова

5. **Дьяченко А.**, студ. 2 курса  
«Диалогическая речь и её синтаксические особенности»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
6. **Кармалаева Д.**, студ. 1 курса  
«Английский язык как «лингва- франка» и его основные черты»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г. Соболева
7. **Королёва Т.**, студ. 3 курса  
«Особенности английского и русского фольклора на примере колыбельных, сказок, поговорок и прибауток»  
Научный руководитель – ст. преподаватель А.А. Рогачёва
8. **Крюкова Л.И.**, к.филол.н., профессор.  
«Предложение и текст в коммуникативно-прагматическом аспекте»
9. **Ловкова М.**, студ. 4 курса  
«Единый славянский язык»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г. Соболева
10. **Некрылова Е.**, студ. 4 курса  
«Стилистические особенности произведений Р. Брэдбери»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
11. **Нилова Ю.**, студ. 2 курса  
«Функционирование времён группы Perfect в современном английском языке»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
12. **Оськина Ю.**, студ. 2 курса  
«Некоторые проблемы гендерной лингвистики»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
13. **Оськина Ю.**, студ. 2 курса  
«Этимология названий блюд британской кухни»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
14. **Пчелинцева М.**, студ. 2 курса  
«Текст и его грамматические характеристики»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
15. **Рыженкова О.**, студ. 4 курса  
«Фонетические стилистические приёмы»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
16. **Соболева Е.Г.**, к.пед.н., доцент  
«Функционально-прагматические и структурно-семантические характеристики англоязычного учебного юридического текста»
17. **Текеба С.**, студ. 4 курса  
«Статус категории состояния в английском и русском языках»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.М. Сызранцева
18. **Чуйкина Е.**, студ. 1 курса  
«Влияние культурных и языковых изменений на словарный состав языка»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Е.Г. Соболева



## Секция «Культура и традиции Германии»

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 485**

**Руководитель секции:** Румянцева Т.А., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Радионова И.М., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Полякова Н., студ. 3 курса

1. **Громов Ю.**, студ. 3 курса

«Вступление России в ВТО, все «за» и «против»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

2. **Гудожникова Н.**, студ. 2 курса

«Культурное наследие Германии»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент И.М. Радионова

3. **Демидочкин Д.**, студ. 3 курса

«Служба в Бундесвере русских и иностранцев»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

4. **Дьяченко А.**, студ. 2 курса

«Обычаи и нравы Германии»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент И.М. Радионова

5. **Лаврентьева К.**, студ. 3 курса

«Первая в истории Германии женщина - федеральный канцлер»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

6. **Марусова М.**, студ. 3 курса

«Недвижимость в Германии»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

7. **Нилова Ю.**, студ. 2 курса

«История российских немцев»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент И.М. Радионова

8. **Оськина А.**, студ. 3 курса

«Интеграция иностранцев в Германии. Получение вида на жительство в Германии и других немецкоговорящих странах»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

9. **Полякова Н.**, студ. 3 курса

«Проблема русских немцев в Германии и других немецкоговорящих странах»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

10. **Пчелинцева М.**, студ. 2 курса

«Культурная жизнь германцев»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент И.М. Радионова

11. **Румянцева Т.А.**, к.п.н., доцент

«Экологическое образование в Германии»

12. **Федотова К.**, студ. 4 курса  
«Википедия - что это? Устройство Википедии: Википедия- сайт»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева
13. **Хлопкова А.**, студ. 4 курса  
«Особенности рынка труда в Германии и других немецкоговорящих странах»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева
14. **Эльтрудова Э.**, студ. 4 курса  
«Эти странные немцы»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент И.М. Радионова
15. **Яшина Д.**, студ. 3 курса  
«Семейный бюджет Германии»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Т.А. Румянцева

### **Секция «Актуальные проблемы теоретической фонетики»**

**Начало работы: 08.00 – 09.30 корпус 11, ауд. 486**

**Руководитель секции:** Крюкова Л.И., к.филол.н., профессор кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Ратушная Л.Г., к.филол.н., доцент профессор кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Волкова Д., студ. 1 курса

1. **Багдасарян Н.**, студ. 1 курса  
«Особенности английского языка в Канаде»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
2. **Вечкасова А.**, студ. 1 курса  
«Семантическая функция интонации»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
3. **Волкова Д.**, студ. 1 курса  
«Территориальные диалекты Великобритании»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
4. **Горланова А.**, студ. 1 курса  
«Особенности австралийского произношения»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
5. **Григорьева А.**, студ. 1 курса  
«Фонологический строй английского языка»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
6. **Леськова С.**, студ. 1 курса  
«Фонологические школы»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
7. **Муини А.**, студ. 1 курса  
«Особенности американского произношения»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

8. **Николаева Д.**, студ. 1 курса

«Фонетические особенности судебной речи»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

9. **Ратушная Л.Г.**, к.филол.н., доцент

«Просодические средства организации речи диктора СМИ»

10. **Скоморохова К.**, студ. 1 курса

«Особенности английского языка в Индии»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

11. **Чеснакова Е.**, студ. 1 курса

«Особенности валлийского диалекта»

Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

### **Секция «Экономики и культуры стран изучаемого языка»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 485**

**Руководитель секции:** Хайрова Х.Ж., к.п.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Евпова О.Н., ст.преподаватель кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Солдатова М., студ. 4 курса

1. **Альфорова А.**, студ. 3 курса

«Культурное наследие Британцев»

Научный руководитель – ст. преподаватель А.А.Рогачёва

2. **Арбузова А., Дубина Э.**, студ. 4 курса

«Cirque du Soleil: сказочный мир»

Научный руководитель – ст. преподаватель О.Н. Евпова

3. **Беляева К.**, студ. 3 курса

«Культурная жизнь Великобритании сегодня. Какая она?»

Научный руководитель – ст. преподаватель А.А.Рогачёва

4. **Голованова А.**, студ. 3 курса

«Обычаи и нравы. Характеристика среднестатистического англичанина»

Научный руководитель – ст. преподаватель А.А.Рогачёва

5. **Горяинова А, Лысова О.**, студ. 4 курса

«Отображение молодёжной культуры в сериале «Друзья».

Научный руководитель – ст. преподаватель О.Н. Евпова

6. **Кочиева З.**, студ. 4 курса

«Парадоксы О. Уальда»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова

7. **Левина О., Ермошкина Ю.**, студ. 4 курса

«Самые красивые здания мира»

Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова

8. **Никитина М., Бушуева К.**, студ. 4 курса  
«Глэм-рок» как направление молодёжной культуры»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
9. **Салтыкова Е., Грищенко М.**, студ. 4 курса  
«Неделя моды в Нью-Йорке»  
Научный руководитель – ст. преподаватель О.Н. Евплова
10. **Слеповичева А., Потапкина А.**, студ. 4 курса  
«Космическая музыка. 30 minutes to Mars»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
11. **Солдатова М.**, студ. 4 курса  
«Язык жестов в различных культурах»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова

### **Секция «Теоретические основы межкультурной коммуникации»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 478**

**Руководитель секции:** Андросова О.Е., к.пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Хайрова Х.Ж., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Авдеева К., студ. 1 курса

1. **Авдеева К.**, студ. 1 курса  
«Мультфильм как феномен культуры»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
2. **Волкова Д.**, студ. 1 курса  
«Культурные символы США»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
3. **Имамова М.**, студ. 1 курса  
«Индийское кино как отражение культурных ценностей»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
4. **Кармелаева Д.**, студ. 1 курса  
«Народные герои как собирательный образ национального характера»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
5. **Муини А.**, студ. 1 курса  
«Структура семьи в западных и восточных культурах»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
6. **Назаренко В.**, студ. 1 курса  
«Национальные стереотипы и их объективность»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
7. **Пантюшова А.**, студ. 1 курса  
«Русские глазами иностранцев»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

8. **Румянцева Т.А.**, к.пед.н., доцент  
«Эти «странные» немцы (психологический и лингвистический аспекты)»
9. **Шейн В.**, студ. 1 курса  
«Отношение к матери в разных культурах»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
10. **Шораханова З.**, студ. 1 курса  
«Одежда как отражение социального статуса в разных культурах»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная

### **Секция «Лингвистические особенности межкультурной коммуникации»**

**Начало работы: 12.00 – 13.30 корпус 11, ауд. 478**

**Руководитель секции:** О.Е. Андросова, .пс.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Эксперт:** Хайрова Х.Ж., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Тимошкина Н., студ. 1 курса

1. **Андросова О.Е.**, к.пс.н., доцент  
«Отражение культурных контактов в языке (на примере выражений с этнонимами)»
2. **Багдасарян Н., Скоморохова К.**, студ. 1 курса  
«Символические значения цветов в разных культурах и языках»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
3. **Вечкасова А.**, студ. 1 курса  
«Международные анекдоты как источник сведений о национальном характере»  
Научный руководитель – к.филол.н., доцент Л.Г. Ратушная
4. **Горланова А.**, студ. 1 курса  
«Скрытые правила коммуникативного поведения англичан»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
5. **Григорьева И., Леськова С.**, студ. 1 курса  
«Символические значения чисел в разных культурах и языках»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова
6. **Громов Ю.**, студ. 3 курса  
«Пословицы как отражение культурного наследия нации»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент С.В. Брыкина
7. **Забирова К.**, студ. 1 курса  
«Отражение культурных ценностей в объявлениях и призывах англоговорящих стран»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова

8. **Николаева Д.**, студ. 1 курса  
«Влияние рекламы на процесс инкультурации»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
9. **Тимошкина Н.**, студ. 1 курса  
«Стратегия ведения переговоров в разных культурах»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент Х.Ж. Хайрова
10. **Чеснакова Е.**, студ. 1 курса  
«Юмор и культурное своеобразие»  
Научный руководитель – к.филол.н., профессор Л.И. Крюкова
11. **Чуйкина Е.**, студ. 1 курса  
«Сказки как отражение народной мудрости»  
Научный руководитель – к.пс.н., доцент О.Е. Андросова

### **Секция «Киберлингвистика»**

**Начало работы: 10.00 – 11.30 корпус 11, ауд. 490**

**Руководитель секции:** Баканова М.В., к.пед.н., доцент кафедры перевода и переводоведения

**Секретарь:** Солдатова А., студ. 4 курса

1. **Агапова Т.**, студ. 2 курса  
«Лингвистические особенности SMS-коммуникации»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
2. **Баканова М.В.**, к.пед.н., доцент  
«Мемы в Интернете»-
3. **Бормотин Д.**, студ. 3 курса  
«Профессиональные жаргонизмы компьютерщиков»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
4. **Вялов А.**, студ. 2 курса  
«Netiquette – понятие, правила, особенности»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
5. **Дмитриева Е.**, студ. 3 курса  
«Влияние Интернета на английский язык»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
6. **Ефимова К.**, студ. 4 курса  
«Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
7. **Зеленцова С.**, студ. 3 курса  
«Влияние Интернета на русский язык»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
8. **Капьева Э.**, студ. 4 курса  
«Языковые особенности корпоративных сайтов»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова

9. **Петрухин М.**, студ. 4 курса  
«Особенности языка и стиля рекламы в Интернет»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
10. **Саушкина О.**, студ. 2 курса  
«О роли английского языка в профессиональной деятельности программиста»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
11. **Серняев И.**, студ. 2 курса  
«Способы словообразования Интернет-неологизмов»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
12. **Солдатова А.**, студ. 4 курса  
«Особенности компьютерного сленга IT-специалистов»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
13. **Телегин Д.**, студ. 2 курса  
«Грамматические особенности Интернет-общения»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
14. **Тормина Е.**, студ. 4 курса  
«Олбанский» язык: характеристики, история, распространение»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова
15. **Ясянькин С.**, студ. 3 курса  
«Общие характеристики Интернет-языка»  
Научный руководитель – к.пед.н., доцент М.В. Баканова